

Füll- und Prüfvorrichtung

Filling and testing appliance

Dispositif vérificateur gonfleur



▶ Meßkoffer komplett	▶▶ Measurement set complete	▶▶▶ Coffret de mesure complet	⊕
Blase	Bladder	Vessie	0 538 103 011
Membran	Diaphragm	Membrane	0 538 103 012
Blase und Membran	Bladder and Diaphragm	Vessie et Membrane	0 538 103 014
bestehend aus:	consisting of:	se composant de:	
Koffer	Case	Valise	1 537 000 002
Füll- und Prüfventil	Filling and testing valve	Valve de gonflage et de contrôle	0 538 103 005
Blase	Bladder	Vessie	0 538 103 006
Membran	Diaphragm	Membrane	
Manometer 0 ... 250 bar	Pressure gauge 0 ... 250 bar	Manomètre 0 ... 250 bar	1 537 231 001
Schlauch l = 2,5 m mit Übergangsstutzen Form (D)	Pipe l = 2,5 m with adapter fitting Form (D)	Flexible l = 2,5 m avec raccord d'adaptation Forme (D)	1 530 712 005

▶ Ergänzungsteile separat zu bestellen	▶▶ Supplementary parts Order separately	▶▶▶ Pièces supplémentaires, à commander séparément	⊕
Manometer 0 ... 60 bar	Pressure gauge 0 ... 60 bar	Manomètre 0 ... 60 bar	1 537 231 002
Manometer 0 ... 400 bar	Pressure gauge 0 ... 400 bar	Manomètre 0 ... 400 bar	1 537 231 005
Übergangsstutzen Form (F)	Adapter fitting Form (F)	Raccords d'adaptation Forme (F)	1 533 391 010
Form (GB)	Form (GB)	Forme (GB)	1 533 391 011
Form (USA)	Form (USA)	Forme (USA)	1 533 391 012
Form (KOR)	Form (KOR)	Forme (KOR)	1 533 391 013
Form (JAP)	Form (JAP)	Forme (JAP)	1 533 391 014
Form (GUS)	Form (GUS)	Forme (GUS)	1 533 391 015
Schlauch l = 5 m mit Übergangsstutzen Form (D)	Pipe l = 5 m with adapter fitting Form (D)	Flexible l = 5 m avec raccord d'adaptation Forme (D)	1 530 712 006
Übergangsstutzen für 300 bar Stickstoffflasche	Adapter fitting for 300 bar nitrogen bottle	Raccord d'adaptation pour bouteille d'azote de 300 bar	1 537 000 000
Gas-Sicherheitsventil NW 6 ND 220, G 1/2	Gas safety valve NW 6 ND 220, G 1/2	Valve de sécurité à gaz NW 6 pression nominale 220, G 1/2	Bolenz u. Schäfer 35216 Biedenkopf- Eckelshausen 3.6.SO 234
Anschlußstutzen für 300 bar Stickstoffflasche	Connection piece for 300 bar nitrogen bottle	Raccords pour bouteille d'azote de 300 bar	1 533 391 016

► **Abmessungen Füll- und Prüfventil**

1 Ventilkörper mit Rückschlagventil, Ablaßventil, Manometeranschluß und Gasschlauchanschluß.

►► **Dimensions for filling and testing valve**

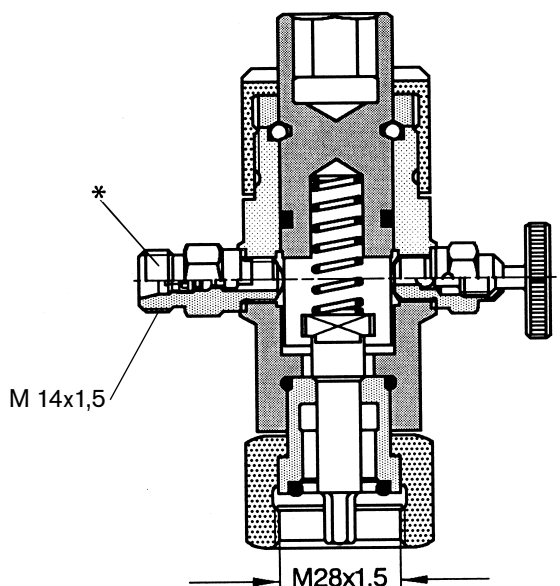
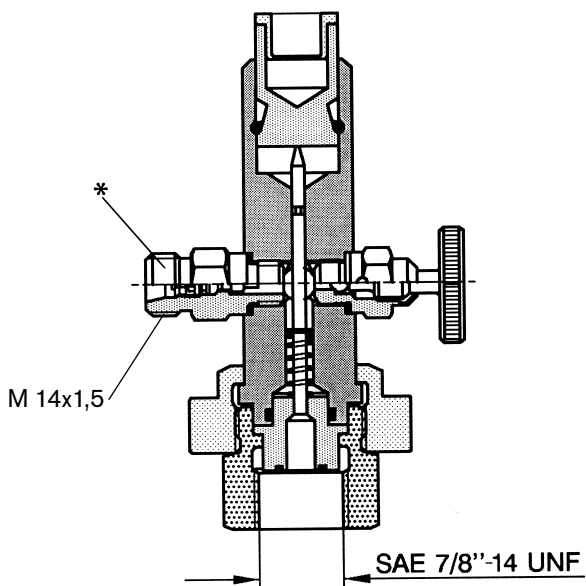
1 valve body compl. with non-return valve, drain valve, pressure gauge port and gas pipe connector.

►►► **Cotes pour valve de gonflage et de contrôle**

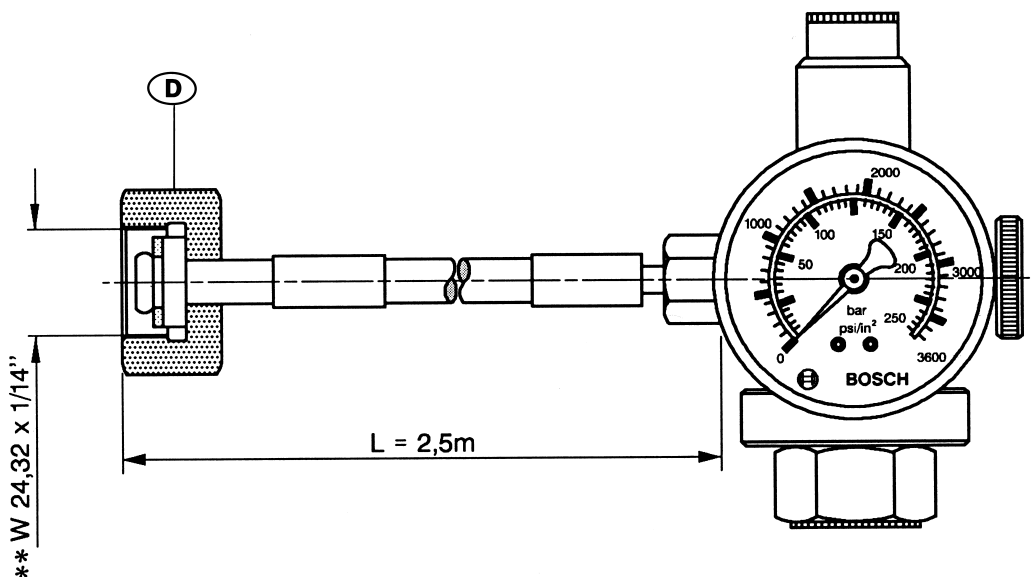
1 bloc avec clapet anti-retour, valve de décompression, manomètre et raccord pour flexible à gaz.

Blasenspeicher
Bladder type accumulator
Accumulateur à vessie

Membranspeicher
Diaphragm type accumulator
Accumulateur à membrane



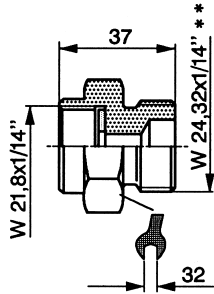
* Ersatzteil
Spare part
Pièce de rechange
© 1 537 410 065



** Adapter siehe Seite 48
Adapter see page 48
Adaptateur voir page 48

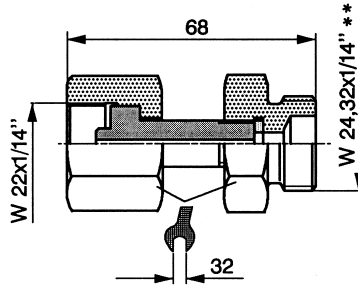
► Übergangsstutzen für Stickstoffflasche zur Überwurfmutter

ⓕ 1 533 391 010



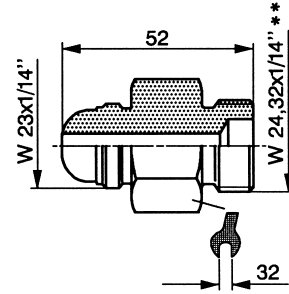
►► Adapter fitting for nitrogen bottle with Union nut

ⓙ 1 533 391 014

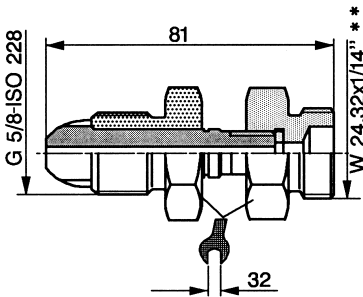


►►► Raccords d'adaptation pour bouteilles d'azote avec Erou-Raccord

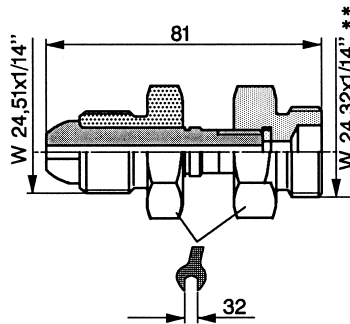
Ⓚ 1 533 391 013



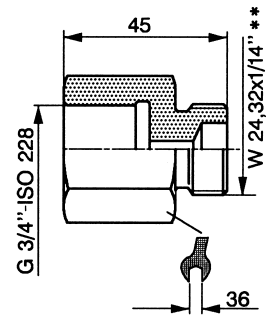
ⓖ 1 533 391 011



Ⓢ 1 533 391 012



Ⓤ 1 533 391 015



► Adapter für 300 bar Stickstoffflaschen

►► Adapter for 300 bar nitrogen bottle

►►► Adaptateur pour bouteilles d'azote de 300 bar

